



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Prys 20c Price
Oorsee 30c Overseas
POSVRY—POST FREE

Vol. 153]

KAAPSTAD, 22 MAART 1978

CAPE TOWN, 22 MARCH 1978

[No. 5947

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 579.

22 Maart 1978.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 34 van 1978: Wysigingswet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, 1978.

No. 579.

22 March 1978.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 34 of 1978: Irrigation Districts Adjustment Amendment Act, 1978.

Wet No. 34, 1978

WYSIGINGSWET TOT REËLING
VAN BESPROEIINGSDISTRIKTE, 1978.**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, 1944, ten einde die raad van die „White River Estates”-besproeiingsdistrik te magtig om, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister, met 'n plaaslike bestuur wat binne die dorpsgebied Witrivier, Transvaal, seggenskap het, enige ooreenkoms aan te gaan vir die voorsiening van enige hoeveelheid water vir gebruik binne die magsgebied van bedoelde plaaslike bestuur.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 15 Maart 1978.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van
artikel 14 van
Wet 21 van 1944.

1. Artikel 14 van die Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, 1944, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) Die raad van die „White River Estates”-besproeiingsdistrik by Proklamasie No. 191 van 1927 ingestel, kan, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister, met 'n plaaslike bestuur wat binne die dorpsgebied Witrivier in die distrik Nelspruit, Transvaal, seggenskap het, enige ooreenkoms aangaan vir die voorsiening van water wat van die in artikel 8 bedoelde besproeiingswerke afkomstig is **[van hoogstens vyftigduisend gelling per dag uit genoemde rivier]** vanaf 'n plek binne genoemde besproeiingsdistrik, vir gebruik binne die magsgebied van bedoelde plaaslike bestuur, en 'n aldus aangegane ooreenkoms uitvoer.”

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, 1978. 20

IRRIGATION DISTRICTS ADJUSTMENT
AMENDMENT ACT, 1978.

Act No. 34, 1978

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- []** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Irrigation Districts Adjustment Act, 1944, so as to authorize the board of the White River Estates Irrigation District, subject to the approval of the Minister, to enter into any agreement with a local authority having jurisdiction within the township of White River, Transvaal, for the supply of any quantity of water for use within the area of jurisdiction of the said local authority.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 15 March 1978.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 14 of the Irrigation Districts Adjustment Act, 1944, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection: Amendment of section 14 of Act 21 of 1944.

“(1) The board of the White River Estates Irrigation District, constituted by Proclamation No. 191 of 1927, may, subject to the approval of the Minister, enter into any agreement with any local authority having jurisdiction within the township of White River, in the district of Nelspruit, Transvaal, for the supply of water derived from the irrigation works referred to in section 8 **[not exceeding fifty thousand gallons per day from the said river]** from a point within the said irrigation district, for use within the area of jurisdiction of such local authority, and may give effect to any agreement so entered into.”

2. This Act shall be called the Irrigation Districts Adjustment Short title. Amendment Act, 1978.

